«МЕНЯ В ИСТОРИЮ ЗАНЕСЛО»

3

интервью
с Алексеем Варламовым

ПАЗЗЛ
ОТ ЛЬВА
ЛОСЕВА
7

В ЛИПКАХ —
ПЕРВЫЙ
ЮБИЛЕЙ!
19

#24
(2294)

книжное обозрение

WWW.KNIGOBOZ.RU

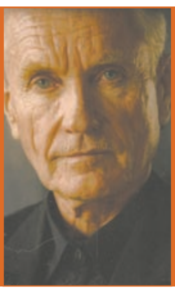
выходит с 5 мая 1966 года

4 О ЧЕМ ПОРУГАТЬСЯ С БОГОМ

**АПОКРИФ
ЖОЗЕ САРАМАГО**

5 КОРОЛЕВА ЧИТАТЬ ИЗВОЛЯТ

**ЛИТАНЕКДОТ
АЛАНА БЕННЕТТА**



20 ШЬЕМ КОСТЮМ ИЗ ПРОШЛОГО

**ДЕТЕКТИВ
БЕРНХАРДА ШЛИНКА**

НОВОСТИ

В Сибирь? В Лион?

О чем вы думаете, когда слышите слово «Сибирь»? О холоде и лесах, каторжниках или о чем-то бескрайнем, огромном, таинственном? «Неизвестная Сибирь» — не метафора, как уверяют ее авторы (Фонд Михаила Прохорова), — это название фестиваля современного российского искусства, который пройдет в Лионе с 15-го по 21 ноября в рамках Года России и Франции. На пресс-конференции, состоявшейся в преддверии приятного события, 27 октября, куратор проекта и соучредитель Фонда Ирина Прохорова рассказала собравшимся о том, как все начиналось и к чему должно привести: *«Идея трагической истории Сибири — то, о чем часто и много говорят, — лежит на поверхности. Другая идея заключается в том, что Сибирь — это еще и территория исканий: утопических, религиозных и мистических, — место, куда не только ссылали, но отправлялись сами — за свободой»*.

Фестиваль, ожидающий французов, обещает быть мультимедийным: с разных точек зрения русскую культуру представят музыка, танец, театр, видеоарт и дискуссии, посвященные открытию Сибири во французской литературе и путевых заметках XVIII–XIX вв. Принцип отбора, по словам Прохоровой, прост: *«Мы повезем туда то, что никогда прежде во Франции не показывалось. Если это классика, то актуальная»*. Последнее замечание относится в первую очередь к постановке латышским режиссером Херманисом рассказов Шукшина на сцене Театра Наций. Евгений Миронов — актер и художественный руководитель театра — заметил, что *«одна из задач Театра Наций — понять, кто мы. Конечно, замечательно, что французы узнают о Шукшине, но, возможно, они гораздо больше узнают и о себе. Спектакль открывает что-то новое в людях вообще»*.

Очевидно, что и остальные мероприятия сосредоточатся на теме «открытия». *«Когда вы хотите кому-то рассказать о себе, то в результате сами лучше начинаете понимать себя. Может быть, Лион поможет нам понять, кто мы»*.

Зверь для подражания

«Есть, молиться, любить» на экране
(стр.20)

книжное обозрение
pro

Читайте в сегодняшнем выпуске «PRO»:
Федеральная программа «Культура России»–2011 г.: Начало;
Книги за МКАДом: профессионалы о проблемах книгораспространения.
Напоминаем нашим читателям, что список новых книг, а также рейтинги бестселлеров зарубежной литературы вы сможете найти только в PROфессиональной версии «Книжного обозрения», распространяемого только по подписке. Подробности – на стр. 14.
Следующий номер «Книжного обозрения» выйдет 15 ноября с.г.

771609 312016

НОВОСТИ

книга недели

Брюсовские штудии

Историк литературы и писатель, японовед и профессиональный библиофил, а также политолог и коллекционер — Василий Молодяков написал большую, полную и первую в мире биографию Валерия Брюсова. Где лучше всего говорить о такой книге? О книге, посвященной мэтру символизма? Да тут и гадать нечего — конечно в «Музее Серебряного века», в «Доме Брюсова», в том старинном двухэтажном особняке, где с 1910-го по 1924 год жил его хозяин — поэт, писатель, критик и переводчик, определивший само название своей эпохи. Михаил Шапошников, который заведует отделом Музея и который лично принимал всех гостей, пришедших 19 октября на встречу с автором книги, начал вечер с воспоминания, сколь яркого, столь и парадоксального. *«В передаче "Школа злословия", где я недавно был гостем, Авдотья Смирнова сказала: “Первый раз в жизни вижу человека, который признается в том, что он так любит Брюсова”. Я же хочу заметить, что, кроме меня, Брюсова искренне и страстно любит еще один человек — Василий Молодяков»*. Автор «Биографии», вслед затем взявший слово, подтвердил сказанное и поведал о том, как создавалась книга: *«Я писал ее полгода, исправлял год, а готовился — двадцать лет. Думаю, я могу признаться, что дня ее выхода ждал всю свою жизнь. Я филолог, не историк, ну, или, скорее, историк литературы. До Брюсова я всегда писал о людях, которые, во-первых, были мне интересны, а во-вторых, чьих биографий прежде не было. О Сиратори Тосио — видном японском дипломате и политическом аналитике 1930-х годов, оказавшем огромное влияние на внешнюю и внутреннюю политику Японии. О Риббентропе — главном советнике Гитлера. Мой творческий метод лучше всего характеризует выражение “тошнотворный объективизм” — так обо мне было написано в одной позднесоветской рецензии. Я совершенно согласен с этим определением.*

[Окончание на стр. 19]

Молодяков В.
Валерий Брюсов: Биография.
СПб.: Вита Нова, 2010. — 672 с.: 222 ил.+Цв. вклейка XLVIII с. — («Жизнеописания»). 1200 экз. (п)
ISBN 978–5-93898–309-0

Венок поэтам

22 октября, в день 140-летнего юбилея Ивана Бунина в Москве чествовали лауреатов Бунинской премии, традиционно присуждаемой в день рождения писателя. Одной из особенностей этой литературной награды является то, что состав ее номинаций меняется каждый сезон, и в этом году жюри под председательством литературоведа и музыковеда Святослава Бэлзы вручало премию в двух номинациях — «Лучшее поэтическое произведение» и «Лучший перевод». В первой категории победителем признали Ларису Васильеву, во второй — Григория Кружкова, известного переводами Роберта Фроста, Джона Китса и многих других английских поэтов. Малые премии в этой номинации получили Евгений Фельдман, Вячеслав Куприянов и Михаил Синельников.

Послушаем!

В Санкт-Петербурге учредили новую литературную награду — всероссийскую поэтическую премию «Послушайте!» имени Велимира Хлебникова. Ее «родителем» стал Театр поэтов «Послушайте!» при поддержке музея Хлебникова в поселке Крестцы. По словам президента премии, а также главы театра «Послушайте!» Владимира Антипенко, основное отличие этой награды от других будет заключаться в том, что всем членам жюри предстоит рассматривать кандидатуры он-лайн. В жюри приглашены писатель Виктор Ерофеев, поэт Андрей Дементьев, прозаик, поэт, сценарист Юрий Арабов, писатель, философ, ведущий телепрограммы «Умники и умницы» Юрий Вяземский, основатель 1-й поэтической кинокомпании России Александр Никандров и другие. Главными критериями оценки кандидатов объявлены сами стихи, их исполнение, а также поэтическая деятельность кандидатов и ее достижения, рассматриваемые с точки зрения истории поэзии. Первая церемония вручения премии имени Велимира Хлебникова ожидается в день рождения Председателя Земного шара — 9 ноября по новому стилю, в петербургском арт-клубе «Квартал». Лауреаты получат диплом, автограф поэта и — очевидно, для лучшей слышимости — красный рупор.

Ударим буквой по стрессу

Как оказалось, изящная словесность благотворно сказывается не только на душевном, но и на физическом здоровье. Исследования, проведенные британскими учеными из Университета Сассекса, доказали: самым надежным способом быстро избавиться от стресса является литература. Нормализуя пульс и мышечный тонус, чтение снижает уровень стресса на 68%. К тому же, выяснилось, что общение с книгой снимает стресс быстрее, чем такие популярные «антидепрессанты», как прогулка, расслабляющая музыка или мятный чай. Что же касается содержания книги, то автор исследования, когнитивный нейрофизиолог Дэвид Льюис, считает, что оно для борьбы со стрессом не так уж и важно. Главное — как можно глубже погрузиться в то, что читаешь, *«исследуя сферу авторского воображения»*.

Издания, отрецензированные в номере

Архитектурное путешествие по железной дороге 24
Батискаф, или Не выпить ли нам чайку?: Литературно-художественный альманах: Вып. 1. . . . 21
Беннетт А. **Непростой читатель** 6
Бычков А. **Нано и порно** 9
Васькин А. **Назаренко Ю. Чемодан-Вокзал-Москва** 24
Володин А. **Дондог** 4
Гилберт Э. **Есть, молиться, любить** 20
Греджо С. **Голыми руками** 5
Доктороу Э. Л. **Марш** 4
Иванова-Верховская Е. **Есенен човек: Стихове билингва** 9
Клэр К. **Город костей** 16
Корчевский Ю. **Ушкуйник** 15
Ладохина О. Ф. **Филологический роман: Фантом или реальность русской литературы XX века?** 9
Лосев Л. **Меандр: Мемуарная проза / Сост. С. Гандлевский, А. Курилкин** 7
Лосев Л. **Солженицын и Бродский как соседи** 7
Марина Цветаева — Борис Бессарабов 9
Мартинес Г. **Долгая смерть Лусианы Б.** 5
Нуджуд А. **Мне 10 лет, и я разведена** 9
Нурдквист С. **Минус и большой мир** 21
О’ Флинн К. **Что пропало** 17
Олди Г. Л. **Urbi et Orbi, или Городу и Миру** . . . 16
Рой О. **След ангела** 15
Сабо-Трифкович Б. **Трагедия «Прометей» Вячеслава Иванова** 9
Сарамаго Ж. **Каин** 4
Скуратовская М. **Сокровища и реликвии Британской короны** 15
Современная литература: Поэтика и нравственная философия: Сборник статей и творческих работ 9
Фонсека И. **Привязанность** 5
Хаггер Н. **Соединенные Штаты Америки: Тайна рождения** 15
Христофорова О. Б. **Антропология колдовства в современной России** 9
Шенбург А. Фон. **Все, что вы хотели знать о королях, но не решались спросить** 6
Шлинк Б., Попп В. **Правосудие Зельба** 17
Этвуд М. **История долгов наших** 15
Ясинский А. **Ник. Админ** 15

Город сказочников

19 октября 2010 года в датском городе Оденсе, где больше двух столетий назад появился на свет Ханс Кристиан Андерсен, прошла церемония вручения литературной премии его имени. Первым лауреатом стала 44-летняя английская писательница Джоан Ролинг. Награду, по задумке ее учредителя — члена правления фонда Х. К. Андерсена, датско-бразильского бизнесмена Дженса Олесена,— получает тот, кто прямо или косвенно может быть сравним с великим сказочником: никаких более точных критериев отбора лауреатов судьи не называют. Кроме Олесена, заявившего, что город принимает «одну из величайших писательниц нашего времени», в состав правления вошли мэр Оденса Йен Бойе, редактор Бенни Нибо, профессор Йоханнес Норрегаард Френдсен, Гитти Бег Соренсен и Стиг Нордестгаард. У города Оденсе и так тесная связь с книгами Ролинг: там каждый год устраивается фестиваль Гарри Поттера, когда здание муниципалитета, по соглашению общественной библиотекой, превращается в школу чародейства и волшебства Хогвартс. Праздник всегда собирает огромное количество детей. Ролинг также приписывается заслуга в привлечении современных детей к чтению. Андерсен написал за свою жизнь почти 160 произведений. Перу Ролинг пока принадлежит семь книг, которые были проданы тиражом 400 млн. экземпляров и переведены на множество языков мира. И вот она получила чек еще на полмиллиона крон — это примерно 93 тыс. долларов. Как сообщает Би-Би-Си, Ролинг намеревается передать деньги благотворительному обществу, которое поддерживает лечение рассеянного склероза.

Писателя — на помойку

Книги из библиотеки писателя и поэта Вадима Шефнера, умершего в 2002 году, обнаружены на помойке возле писательского дома в Санкт-Петербурге на Петроградской стороне. Об этом 25 октября написал в своем блоге в «Живом Журнале» историк Дмитрий Браткин.

По словам Браткина, среди предметов, оказавшихся на свалке, есть как книги самого Шефнера, так и произведения других писателей из его библиотеки с дарственными надписями, в том числе поэтов Павла Шубина и Ольги Берггольц. Там же был найден редкий сборник произведений Анатолия Чивилихина.

При каких обстоятельствах книги из библиотеки Вадима Шефнера оказались на помойке у дома 34 по улице Ленина, не уточняется. Поэт Илья Фаников выразил сомнения в том, что книги мог выбросить сын Шефнера Дмитрий: как утверждает Фаников, он бережно относился к наследию отца. Найденные на свалке книги находятся у Дмитрия Браткина, дальнейшая их судьба пока не решена.

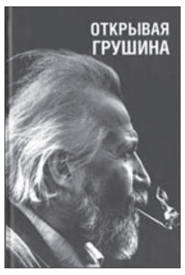
В доме на улице Ленина Шефнер провел последние годы жизни. Писатель и поэт публиковался с середины 1930-х годов. Он был удостоен многочисленных литературных премий, в том числе Пушкинской премии и Государственной премии России имени Горького.

Выбор редакции

1 В мирах Жозе Сарамаго опасность всегда приходит откуда не ждали. Главный герой «Книги имен» всего-то работал над биографиями известных современников, разбирая газетные вырезки в архиве загса. Но быстро понял, что от него что-то скрывают, — и имена начали затягивать, причем не в дебри светских скандалов, а в места куда более страшные.

Сарамаго Ж.
Книга имен / Пер. с португ. А. Богдановского.
М.: Эксмо, 2010. — 304 с.

2 В сборник, посвященный памяти выдающегося отечественного филолога и социолога Бориса Грушина, вошли статьи и очерки разных лет, публицистика, материалы первых «Грушинских чтений на Моховой», а также работы Грушина, по разным причинам так и не увидевшие свет и публикуемые впервые.



Открывая Грушина / Ред.-сост. М. Аникина, В. Хруль.
Издательство Московского университете, 2010. — 544 с.: ил.

3 Романтики видели в нем романтика, символисты — символиста и даже постмодернисты признавали древнего пиита своим... Всем поклонникам античной культуры предоставляется возможность познакомиться с полным собранием сочинений Гая Валерия Катулла в новом переводе Максима Амелина.

Катулл Гай Валерий.
Стихотворения / Пер. с лат.; Состав., предисл. и примеч. М. Амелина. — На лат. и рус. яз.
М.: Текст, 2010. — 445(3) с.

алексей варламов

персона

Распутин для меня неслучаен

Беседовал Сергей Шулаков

Алексей Николаевич Варламов родился в 1963 году в Москве, в 1985-м окончил филологический факультет МГУ, защитил кандидатскую и докторскую диссертации, преподает в МГУ русскую литературу начала XX века. Работал профессором в университете Айовы (США). Как прозаик дебютировал в 1987-м в журнале «Октябрь». Первая книга «Дом в Остожье» вышла 1990 году. Автор книг «Здравствуй, князь!», «Ночь славянских фильмов», «Купол», «Теплые острова в холодном море», «Повесть сердца», «Последние времена», биографических книг серии «ЖЗЛ» «Пришвин», «Александр Грин», «Григорий Распутин», «Алексей Толстой», «Михаил Булгаков». В 1995-м и 1997 годах Алексей Варламов становился лауреатом годовых премий «Октября», а в 1995 году получил первого «Антибукера». Лауреат премий Александра Солженицына и «Большая книга». Алексей Варламов регулярно печатается в журналах «Москва», «Октябрь», «Новый мир», «Дружба народов».

— Алексей Николаевич, в свое время вы довольно подробно объяснили, что в биографиях серии «ЖЗЛ» старались представить образы своих героев, лишенные политических и обывательских мифов. С Михаилом Пришвиным, Алексеем Толстым, Михаилом Булгаковым понятно. Но как в компанию этих писателей попал Григорий Ефимович Распутин?

— Григорий Распутин тоже был писателем. И очень неплохим. Во всяком случае его автобиографические «Поучения опытного странника» — книга чрезвычайно занятная. К тому же он несомненно человек Серебряного века, о нем писали не только Пикуль или Радзинский в относительно недавние времена, но проявляли интерес и современники: Блок, Белый, Розанов, Бердяев, С. Булгаков (да и Михаил Булгаков тоже), Клюев, Пришвин, Ремизов, Горький... Так что Распутин для меня неслучаен как представитель той эпохи, понять которую без него невозможно, а сводить его судьбу к пьяным скандалам и похоти наивно. Вывел меня на это историческое явление Алексей Толстой, во время оно сочинивший на пару с Щеголевым подложные дневники фрейлины Вырубовой и собравшийся сочинять распутинские, да остановленный решением политбюро.

— В книге о Распутине приведено очень много документов, и только справочный аппарат занимает чуть ли не объем стандартной главы. У вас не было ощущения, что вы превращаетесь из писателя в историка, может быть, историка Церкви?

— Так получилось помимо моей воли. Меня в историю занесло, но постригаться в историки для русского писателя дело не новое, зато жутко интересное. Труднее «выстричься» обратно. Документ имеет большую магию, чем вымысел.

— Ваши писательские интересы разнообразны — от повестей, которые выглядят автобиографичными (сравнительно ранняя «Купавна»), и биографий до «11 сентября», романа, который многие сочли чуть ли не остросюжетным, по крайней мере массовым. От «Лоха» до остроумного «Купола». Каковы причины этого разнообразия?

— Книги пишутся, получаются — или не получаются — по своим собственным законам, а почему и как это происходит — легче понять со стороны. Я знаю одно, что никогда не стремился к сознательному разнообразию и не ставил своей целью перепробовать все.

— Как случилось, что вы сотрудничаете с самыми разными журналами, и это не вызывает ни у кого публичного проявления эмоций? «Литературная общественность» комплексовала и по гораздо меньшим поводам...

— Это вопрос скорее исторический, актуальный для 90-х годов, сегодня подобное сотрудничество никого не беспокоит. А тогда... Я всегда был по своим взглядам ближе к почвенникам — но без какой бы то ни было «ностальгии» по советским временам и заигрывания с коммунистами, — однако печатал меня не «Наш современник», а «Октябрь», «Знамя», «Новый мир». Так и повелось.

— В одном из интервью в ответ на вопрос о листках с отзывами о ваших произведениях, данных А.И. Солженицыным, вы ответили, что предпочли бы о них публично не говорить. «Он высказал свое суждение и я не уверен, что вправе предавать его гласности, — сказали вы. — Александр Исаевич достаточно высоко отозвался о повести «Рождение» и рассказе «Ночь славянских фильмов», более сдержанно и скорее критически — о романе «Лох» и повести «Сплав». Позднее в устных беседах он говорил мне о своих впечатлениях от повестей «Дом в деревне» и «Теплые острова в холодном море». Но все это для меня момент сокровенный и глубоко личный». Будет ли позволено спросить почему? Эти отзывы многим показались бы интересными. Не говоря уж о том, что иные носили бы их повседневно приколотыми к лацкану пиджака, как орден.

— Ну, вы ж не знаете, что там написано. А в том, этично ли эти отзывы было бы опубликовать, я не был тогда уверен. Сегодня же, поскольку не могу взять у автора разрешения, тем более. Так что пусть все остается, как есть.

— Задавать писателю вашего статуса вопрос об учителях и влияниях было бы непрофессионально, но все же, есть ли авторы, вам духовно близкие, чьему вкусу и литературному мастерству вы доверяете?

— Вполне законный вопрос. Чтение в моей жизни сыграло роль огромную. От детских книжек до деревенской прозы и латиноамериканского романа. Я вырос в книжной стихии, книги углубляли, проясняли для меня течение жизни, спасали от тоски. Я читал беспорядочно, запоем, особенно в юности, и, может быть, поэтому у меня довольно широкие литературные вкусы. Но если вы хотите конкретных имен, то я бы назвал, условно говоря, чеховско-бунинско-казаковскую традицию. Она на меня повлияла, ибо для меня в прозе особенно важна интонация.

— Насколько я знаю, вы ведете семинар прозы в Литературном институте. Как вы могли бы охарактеризовать опыт современных молодых прозаиков?

— В Литературном институте учатся очень разные люди. И первое, что мне хотелось бы сказать, — надо обладать большим мужеством и безоглядностью, чтоб в писатели пойти. То призвание или та профессия, которая в пору моей юности казалась заманчивой, нынче молодому человеку не гарантирует ничего. Но, как заметил Пришвин, запретить литературу — все равно что запретить половой акт, долго не вытерпишь. И тот факт, что люди все равно, вопреки прагматике и здравому смыслу пишут, меня радует. Чем будут заниматься в дальнейшем мои студенты, не знаю, но думаю, что о времени, проведенном в стенах Литинститута, не пожалеют.

— Какова кривая в координатах «возраст — историческое время»?

— Мы жили и росли настолько в иных условиях, что сравнивать два этих времени не приходится. Нынешнее поколение более изобретательно, оно сталкивается с иными вызовами, с очень жесткой коммерческой составляющей. Мне кажется, сегодня в литературе труднее. Хотя бы потому, что раньше факт публикации в толстом журнале, я уж не говорю про выход книги, или вступление в Союз писателей значил очень много. В наше время, чтобы пробиться, обратить на себя внимание, нужно что-то еще.

— Вы согласились бы с тем, что конкурсы молодых писателей, «Липки», например, или «Дебют», затеяны не зря, что они помогают новым авторам найти компетентных редакторов, издателей? Прорвавшись по журналистским делам в «гримерку» прошлогоднего «Дебюта», я едва не был сметен колонной издательских юристов с договорами в руках, устремившейся к лауреатам, но в современной ситуации это мало о чем говорит... Александр Снегирев в романе «Тщеславие» не без остроумия рисует довольно несимпатичную картинку некого конкурса молодых — а он бывал в Липках.

— Я не бывал в «Липках», хотя в этом году собираюсь, не читал этой вещи Снегирева, но вспоминая литературные семинары своей молодости, организовывавшиеся под шапкой ЦК ВЛКСМ в конце 80-х годов, когда все пошло враздробь, думаю, что эти посиделки были хорошим делом. То же и сегодня. Какие бы ни были в Липках или на «Дебюте» гримасы или ярмарка тщеславий — все это пена, а вот возможность встретиться, увидеть людей, которые заняты тем же, чем и ты, либо твоих ровесников, либо тех, кто намного тебя старше, — это здорово. Особенно для человека из провинции. Очень мощный стимул и возможность посмотреть на себя со стороны, понять, чего ты стоишь, по-хорошему обозлиться и снова писать. Только в этом случае есть смысл говорить о следующих шагах — юристах, издателях, премиях... Но я никому не посоветовал бы относиться к литературе как к профессии. Платонов некогда писал о том, что быть только писателем в условиях строительства социализма — это наглость. В условиях нашего капитализма это оказалось даже не наглостью, а безрассудством и беспечностью.

— Чего, по-вашему, нам ждать от молодых писателей? Почему, например, в молодой литературе, несмотря на усилия Церкви, отсутствует православная символика, не говоря уж о глубинном интересе?

— Если бы мы знали, чего ждать от литературы, то потеряли бы к ней интерес. Литература как раз и хороша своей неожиданностью и непредсказуемостью. Что касается православной символики, то по мне, так и слава Богу, что ее мало. Подлинная христианская литература имеет иные основания, а на символике легче спекулировать, подменяя глубинные вещи модой. Литературой нельзя управлять, нельзя на нее влиять, наивно чего-то от нее требовать.

— В свое время вы одобрительно отозвались о Захаре Прилепине. Сейчас его молодым писателем не назовешь, но, может быть, есть кто-то из действительно молодых, кого вы считаете для себя — и для нас, читателей — интересным?

— Очень ярких писателей среди молодых я пока не вижу. Так что пока обойдемся без имен и будем ждать, когда они ворвутся, как некогда ворвался и заставил с собой считаться Захар Прилепин. Просто будем ждать.

---

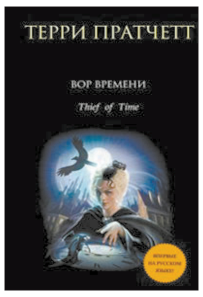
4 Для кого-то он прежде всего легендарный клоун с Цветного бульвара, для кого-то — поющий Балбес, для кого-то — бриллиантовый Семен Семеныч Горбунов, а для кого-то — Кузьма Иорданов. В имени Юрия Никулина скрывается целая маленькая вселенная, и с ней нас знакомит журналист Иева Пожарская.

Пожарская И.
Юрий Никулин.
М.: Молодая гвардия, 2010.— 400 с. — (Жизнь замечательных людей)

5 На сегодняшний день этот перевод «Дао-дэ-цзин» — самый тщательный не только в России, но во всем мире. А кроме перевода здесь есть подробные текстологические комментарии, первое переложение на русский годяньского списка «Дао-дэ-цзин» и впервые публикуемое за пределами Китая вновь открытое древнейшее даосское сочинение «Извечно Преждесущее».

Лао-цзы.
Дао-дэ-цзин/ Пер., коммент. В. Малявина.
М.: Феория, 2010.— 704 с.

6 На русском вышла еще одна глава великой пратчеттовской саги. Вы еще существуете? Значит, вселенские Аудиторы уже идут к вам, потому что ваше существование — непорядок и безобразие, а они непорядка не любят. Вот сейчас разберутся с Плоским миром, и нагрянут с ревизией к вам.



Пратчетт Т.
Вор времени/ Пер. с англ. Н. Берденникова, А. Жеребцова.
М.: Эксмо, Домино, 2010.— 480 с.

7 Итальянка Сильвана Де Мари посвятила свою сказку отцу, который указал ей путь, хотя и потерял свой собственный. И в ее книге герой тоже ищет дорогу: ему надо в новые земли, чтобы немного изменить к лучшему наш такой несправедливый мир, где бедным маленьким эльфам, как он, и представителям других рас, как его друг — дракон, так тяжело живется.

Мари, С., Де.
Последний эльф/ Пер. с ит. Л. Криппы.
М.: Издательский Дом Мещерякова, 2011.— 368 с.